



4770600

**Nýtovací kleště / CZ  
Nitovacie kliešte / SK  
Szegecselőfogó / HU**



**Původní návod k použití**

**Preklad pôvodného návodu  
na použitie**

**Az eredeti használati  
utasítás fordítása**

## Úvod

Vážený zákazníku,  
děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Fortum zakoupením tohoto výrobku.

Výrobek byl podroben zevrubným testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.  
S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

**www.fortum.cz**

**Fax: +420 225 277 400, tel.: +420 222 745 130**

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 13. 3. 2013

## I. Technické údaje

Typové označení	4770600
Nýtovací nástavce	Ø těla nýtů 3/32" (2,4 mm), 1/8" (3,2 mm), 5/32" (4,0mm) 3/16" (4,8 mm)
Délka	200 mm
Šířka	90 mm
Hmotnost	500 g

## II. Rozsah dodávky

Nýtovací kleště	1x
Nýtovací nástavce (různé velikosti)	4x
Návod k použití	1x

## III. Bezpečnostní pokyny pro práci s nýtovacími kleštěmi

Před použitím nýtovacích klešťí si přečtěte „Návod k použití“. Tento „Návod k použití“ udržujte v dobrém stavu a ponechávejte jej uložen u výrobku, aby se s ním, v případě potřeby, mohla obsluha výrobku opětovně seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, nikdy k němu nezapomeňte přiložit též kompletní návod k použití.

- Používejte nástroj jen k účelům, pro které je určen.
- Neupravujte nástroj k jinému účelu nebo použití.
- Při práci používejte ochranné brýle a rukavice.
- Pracujte na čistém, bezpečném a dobře osvětleném místě.
- Při práci s kleštěmi zaujměte stabilní postoj.
- Při odtrhování nýtovacích klešťí od nýtu dbejte na bezpečnost blízkých osob
- Nenechte nýtovací kleště používat děti!

## IV. Charakteristika

Nýtovací kleště Fortum 4770600 jsou určeny pro usazování trhacích nýtů z mědi, hliníku, oceli a nerezové oceli s průměrem těla od 2,4 mm do 4,8 mm. Velikost klešťí umožňuje pracovat i v těžko dostupných místech.

## V. Popis



Obr.1, Pozice-popis

1. Nýtovací nástavce
2. Hlava kleští
3. Rukojeti s madly

Obr. 1

## VI. Příprava nýtovacích kleští k práci

### VÝMĚNA NÝTOVACÍHO NÁSTAVCE

#### POZNÁMKA:

Před použitím zkontrolujte nástroj, zda je kompletní a není poškozený.

Než začnete nýtovat, zkontrolujte, zda je našroubován vhodný nýtovací nástavec. Pokud ne, vyměňte jej dle následujícího postupu:

- 1) Vyšroubujte nýtovací nástavec (Obr. 1 pozice 1) z hlavy kleští (Obr. pozice 2)

#### POZNÁMKA:

Nejde-li nýtovací nástavec odšroubovat ručně, povolte jej klíčem.

- 2) Vyšroubujte pomocí klíče vhodný nýtovací nástavec z rukojeti kleští
- 3) Vyměňovaný nýtovací nástavec očistěte, lehce naoleujte a namontujte do otvoru v rukojeti kleští

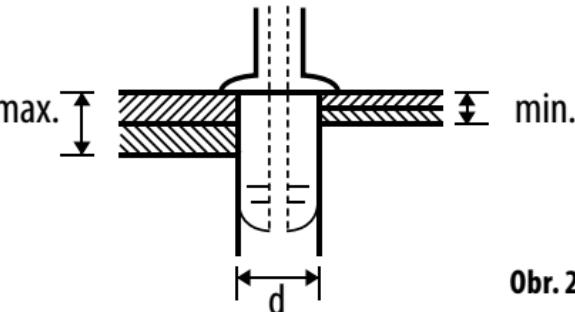
- 4) Zvolený nýtovací nástavec našroubujte do hlavy kleští (Obr. 1 pozice 2) a lehce dotáhněte klíčem.

## VII. Usazení nýtu

- 1) Kleště rozevřete na maximum
- 2) Vložte trhací nýt do nýtovacího nástavce našroubovaného do hlavy kleští

#### POZNÁMKA:

Zvolte nýt z vhodného materiálu s rozměry zohledňujícími průměr otvoru a jeho minimální a maximální hloubku. Tyto parametry jsou nutné pro pevné snýtování.

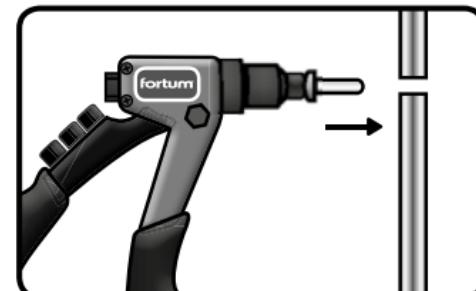


Obr. 2

- 3) Rukojeti kleští lehce stiskněte k sobě pro uchycení nýtu
- 4) Trhací nýt zaveděte do otvoru (Obr.3)

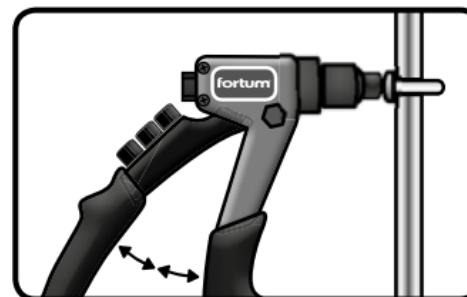
#### ⚠️ UPOZORNĚNÍ

Nýtovací kleště nasadte vždy kolmo k povrchu nýtovaného materiálu. Šikmé nasazení vede ke špatnému usazení nýtu.



Obr. 3

- 5) Nýt usaďte pevným stisknutím rukojetí kleští k sobě
- 6) Následně rozevřete kleště na maximum a utrhněte trn nýtu pevným stlačením rukojetí kleští k sobě (Obr.4).



Obr. 4

## VIII. Údržba a skladování

Nýtovací kleště a jejich součásti očistěte vlhkým hadrem. Závity nýtovacích nástavců pak lehce ošetřete olejem. Nástroj skladujte v suchém a bezprašném prostředí mimo dosah dětí.

## IX. Záruční lhůta a podmínky

### ZÁRUČNÍ LHŮTA

Dne 01.01.2003 vstoupil v platnost zákon č. 136/2002 Sb. ze dne 15.03.2002, kterým se mění zákon č. 40/1964 Sb. a zákon č. 65/1965 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Firma Madal Bal a.s. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vám zakoupený výrobek záruku na dobu 2 let od data prodeje. Při splnění záručních podmínek (uváděno níže) Vám výrobek během této doby bezplatně opraví smluvní servis firmy Madal Bal, a.s.

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést a rádně vyplnit záruční list. Všechny údaje musí být v záručním listě vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vašim pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na záruční opravu musí být zboží předáno s rádně vyplněným originálem záručního listu nebo jiným dokladem o kupi.
- 4) V případě reklamace musí být zboží předáno v čistém stavu, zbaveno prachu či špíny a zabalené nejlépe v originálním obalu tak, aby při přepravě nedošlo k poškození. V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis neneše odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále neneše odpovědnost za zaslané příslušenství, které není součásti základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.
- 8) Tato záruka není na újmu zákonného právům, ale je dodatkem k ním.
- 9) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaným servisem značky Extol.
- 10) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou záruční lhůtu vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu na použití. Zároveň si vyhrazuje právo na konstrukční změny bez předchozího upozornění.
- 11) Nárok na záruku zaniká, jestliže:
  - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
  - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo smluvním servisem

- 12) Výrobce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 13) Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. lakování atd.)
- 14) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupě věci váží podle zvláštních právních předpisů.

## ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Nejbližší servisní místo najdete na webových stránkách [www.fortum.cz](http://www.fortum.cz) nebo si vyžádejte jejich přehled v místě, kde jste výrobek zakoupili. Rádi Vám také poradíme na zákaznické lince 222 745 130.

## Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Fortum zakúpením tohto výrobku.

Výrobok bol podrobený hĺbkovým testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaných normami a predpismi Európskej únie.

S akýmkoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

**www.fortum.sk**

**Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70**

**Výrobca:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

**Dátum vydania:** 13. 3. 2013

## I. Technické údaje

Typové označenie 4770600

Nitovacie nadstavce Øtela nitov 3/32" (2,4 mm), 1/8" (3,2 mm)  
5/32" (4,0 mm) 3/16" (4,8 mm)

Dĺžka: 200 mm

Šírka: 90 mm

Hmotnosť 500 g

## II. Rozsah dodávky

Nitovacie kliešte 1x

Nitovacie nadstavce (rôzne veľkosti) 4x

Návod na použitie 1x

### III. Bezpečnostné pokyny pre prácu s nitovacími klieštami

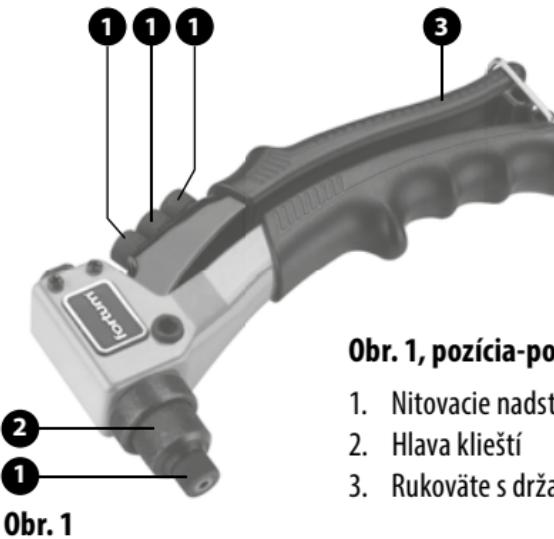
Pred použitím nitovacích klieští si prečítajte „Návod na použitie“. Tento „Návod na použitie“ udržujte v dobrom stave a ponechávajte ho uložený pri výrobku, aby sa s ním, v prípade potreby, mohla obsluha výrobku opäťovne zoznámiť. Pokial' výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, nikdy k nemu nezabudnite priložiť tiež kompletný návod na použitie.

- Používajte nástroj len na účely, na ktoré je určený.
- Neupravujte nástroj na iný účel alebo použitie.
- Pri práci používajte ochranné okuliare a rukavice.
- Pracujte na čistom, bezpečnom a dobre osvetlenom mieste.
- Pri práci s klieštami zaujmite stabilný postoj.
- Pri odtrhovaní nitovacích klieští od nitu dbajte na bezpečnosť blízkych osôb
- Nenechajte nitovacie klieše používať deti!

### IV. Charakteristika

Nitovacie kliešte Fortum 4770600 sú určené na usazdovanie trhacích nitov z medi, hliníka, ocele a nehrdzavejúcej ocele s priemerom tela od 2,4 mm do 4,8 mm. Veľkosť klieští umožňuje pracovať i v ľahko dostupných miestach.

### V. Popis



Obr. 1, pozícia-popis

1. Nitovacie nadstavce
2. Hlava klieští
3. Rukoväte s držadlami

Obr. 1

### VI. Príprava nitovacích klieští na prácu

#### VÝMENA NITOVAČIEHO NADSTAVCA

##### POZNÁMKA:

Pred použitím skontrolujte nástroj, či je kompletný a nie je poškodený.

Než začnete nitovať, skontrolujte, či je naskrutkovaný vhodný nitovací nadstavec. Ak nie, vymenite ho podľa nasledujúceho postupu:

- 1) Vyskrutkujte nitovací nadstavec (Obr. 1, pozícia 1) z hlavy klieští (Obr. 1, pozícia 2)

##### POZNÁMKA:

Ak sa nedá nitovací nadstavec odskrutkovať ručne, povolte ho klúcom.

- 2) Vyskrutkujte pomocou klúča vhodný nitovací nadstavec z rukoväti klieští
- 3) Vymieňaný nitovací nadstavec očistite, ľahko naoleujte a namontujte do otvoru v rukoväti klieští

- 4) Zvolený nitovací nadstavec naskrutkujte do hlavy klieští (Obr. 1, pozícia 2) a ľahko dotiahnite klúčom.

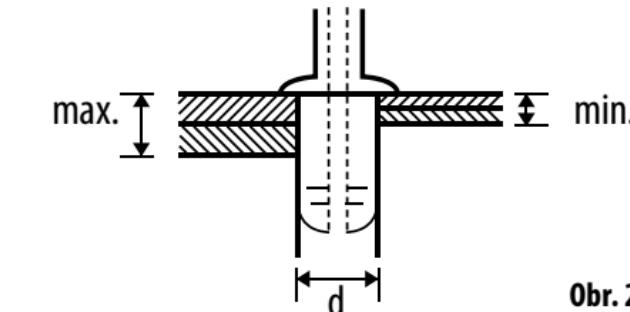
### VII. Usadenie nitu

- 1) Klieše rozovrite na maximum

- 2) Vložte trhací nit do nitovacieho nadstavca naskrutkovaneho do hlavy klieští

##### POZNÁMKA:

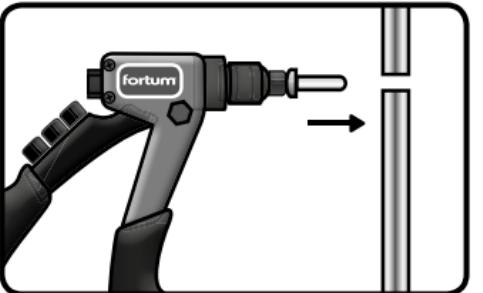
Zvoľte nit z vhodného materiálu s rozmermi zohľadňujúcimi priemer otvoru a jeho minimálnu a maximálnu hĺbkou. Tieto parametre sú nutné pre pevné znitovanie.



- 3) Rukoväť klieští ľahko stlačte k sebe pre prichytenie nitu
- 4) Trhací nit zavedťte do otvoru (Obr. 3)

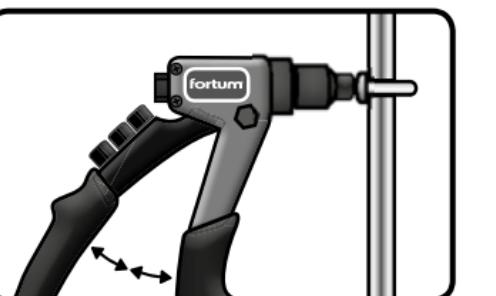
#### **! UPOZORNENIE**

Nitovacie kliešte nasadťte vždy kolmo na povrch nitovaného materiálu. Šikmé nasadenie vedie k zlému usadeniu nitu.



Obr. 3

- 5) Nit usaďte pevným stlačením rukoväť klieští k sebe
- 6) Následne rozovrite kliešte na maximum a odtrhnite trň nitu pevným stlačením rukoväť klieští k sebe (Obr. 4).



Obr. 4

## **VIII. Údržba a skladovanie**

Nitovacie klieše a ich súčasti očistite vlhkou handrou. Závity nitovacích nadstavcov potom ľahko ošetrite olejom.  
Nástroj skladujte v suchom a bezprašnom prostredí mimo dosahu detí.

## **IX. Záručná lehota a podmienky**

### **ZÁRUČNÁ LEHOTA**

Dňa 01.01.2003 vstúpil v účinnosť zákon č. 136/2002 Sb. zo dňa 15.03.2002, ktorým sa mení zákon č. 40/1964 Sb. a zákon č. 65/1965 Sb. vo znenie neskorších predpisov. Firma Madal Bal a.s. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vám zakúpený výrobok záruku dva roky od data prodeja. Pri splnenie záručných podmínok (uvezeno nižšie) Vám výrobok počas tejto doby bezplatne opraví autorizovaný servis firmy Madal Bal a.s.(servisné miesta sú na stránkach [www.extol.sk](http://www.extol.sk)).

### **ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

1. Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť a riadne vyplniť záručný list. Všetky údaje musia byť v záručnom liste vypísané nezmazateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru.
2. Už pri výbere tovaru starostlivo zvážte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vašim neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.
3. Pri uplatnení nároku na záručnú opravu musí byť tovar odovzdaný s riadne vyplneným originálom záručného listu alebo iným dokladom o kúpe.
4. V prípade reklamácie musí byť tovar odovzdaný v čistom stave, zbavený prachu či špinu a zabalený najlepšie v originálnom obale tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu. V záujme presnej diagnostiky poruchy a jej dokonalého odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
5. Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.

6. Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimkou sú prípady, kedy príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu chyby výrobku.
7. Záruka sa vzťahuje výlučne na závady spôsobené chybou materiálu, výrobnej montáže alebo technológiou spracovania.
8. Táto záruka nie je na ujmu zákonným právam, ale je dodatkom k nim.
9. Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Extol.
10. Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosť a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie. Zároveň si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

11. Nárok na záruku zaniká, ak:
  - a) výrobok neboli používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.
  - b) bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal s.r.o., alebo zmluvným servisom.
  - c) výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.
  - d) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
  - e) došlo k poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby.
  - f) výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou.
  - g) škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
  - h) chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom.
- i) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
- j) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zataženia.
- k) bolo vykonané akékoľvek falšovanie záručného listu alebo dokladu o kúpe.

12. Výrobca nezodpovedá za chyby výrobku spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobku na iné účely, než na ktoré je určený.
13. Záruka sa nevzťahuje na položky, u ktorých je možné očakávať opotrebenie v dôsledku ich normálnej funkcie (napr. lakovanie atď.).
14. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe viažu podľa osobitných právnych predpisov.

## ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA DISTRIBÚTOR:

Madal Bal s.r.o.  
Stará Vajnorská 37, 831 04 Bratislava  
Tel.: +421 2 212 920 70 Fax: +421 2 212 920 91  
E-mail: [servis@madalbal.sk](mailto:servis@madalbal.sk)

# Bevezetés

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük bizalmát, amit a jelen eszköz megvásárlásával az Fortum márkanak biztosított.

Termékünk az Európai Unió előírásainak és normáinak alapján létrehozott biztonsági, megbízhatósági és minőségi tesztek során esett át. Bármilyen kérdése merülne fel, kérem, forduljon bizalommal tanácsadói és ügyfélszolgálatunkhoz:

**www.szerszamvilag.hu**

**Fax: (1) 297-1270**

**Tel: (1) 297-1277**

**Gyártó:** Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín (Cseh Köztársaság)

**Forgalmazó:** Madal Bal Kft., 1183 Budapest, Győmrői út 85-91. (Magyarország)

**A kiadás dátuma:** 13. 3. 2013

## I. Műszaki adatok

Megrendelési szám	4770600
Szegecsanyák mérete	3/32" (2,4mm), 1/8" (3,2mm)
	5/32" (4,0mm) 3/16" (4,8mm)
Szegecsanyák anyaga	acél, rozsdamentes acél, sárgaréz, alumínium
Szegecsfogó magassága/szélessége	200/90 mm
Szegecsfogó súlya	500 g

## II. A szállítmány tartalma

Szegecselőfogó:	1 db
Szegecselő toldat	
Különböző méret:	4 db
Használati utasítás:	1 db

## III. Biztonsági utasítások a szegecselőfogóval való munkavégzéshez

A szegecselőfogó használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. A használati utasítást olyan helyen kell tárolni, hogy jó állapotban maradjon, és a szerszám közelében kell tartani, hogy a szegecselőfogó használói szükség esetén ismét elolvashassák. Amennyiben a szegecselőfogót bárkinek kölcsönödja vagy eladja, ne feleje el átadni a termék komplett használati utasítását is.

- A szerszámot kizárolag a rendeltetésének megfelelő célra szabad használni.
- Ne alakítsa át a szegecselőfogót a rendeltetésétől eltérő célra történő használatra.
- A szegecselőfogóval való munkavégzés közben védőszemüveget és védőkesztyűt kell viselni.

- A munkát mindenkorban tiszta, biztonságos és jól megvilágított helyen kell végezni.
- A szegecselőfogóval stabil testhelyzetben kell a munkát végezni.
- A szegecselőfogónak a szegecsről történő levételekor ügyeljen a közelben lévő személyek biztonságára.
- Ne engedje, hogy a szegecselőfogót gyermekek használják.

## IV. A termék jellemzői

Az Fortum 4770600 szegecselőfogó 2,4 mm és 4,8 mm közötti méretű, rézből, alumíniumból, acélból és rozsdamentes acélból készült szegecsekkel történő szegecskötés létrehozására szolgál. A szegecselőfogó mérete a nehezen hozzáférhető helyen történő munkavégzést is lehetővé teszi.

## V. Leírás



## VI. A szegecsfogó előkészítése munkavégzéshez

### A SZEGECSSELŐ TOLDAT CSERÉJE

#### MEGJEGYZÉS:

A munkavégzés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a szerszám komplett és nincs megsérülve.

Mielőtt megkezdi a munkát, ellenőrizze, hogy a megfelelő szegecselő toldat van-e felszerelve. Amennyiben nem, cserélje ki a szegecselő toldatot az alábbi eljárás szerint:

- 1) Csavarozza le a szegecselő toldatot (1. ábra, 1. pozíció) a fogófejről.

#### MEGJEGYZÉS:

Amennyiben a szegecselő toldatot nem lehet kézzel lecsavarozni, lazítsa meg az erre a céllra szolgáló kulccsal

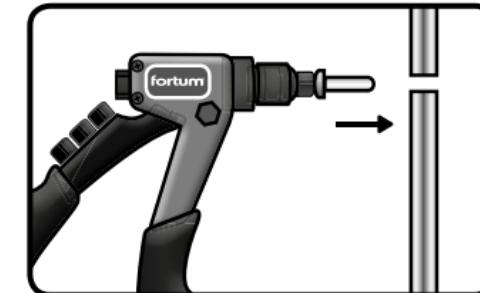
- 2) A kulcs segítségével csavarozza le a megfelelő szegecselő toldatot a szegecselő fogó markolatáról.

- 3) A kicserélendő szegecselő toldatot tisztítsa meg, enyhén olajozza be, majd szerelje fel a szegecselő fogó markolatára.
- 4) A kiválasztott szegecselő toldatot csavarozza fel a fogófejre (1. ábra, 2. pozíció), majd enyhén húzza meg a kulccsal.

- 3) A szegecselőfogó szárait kis erővel nyomja egymás felé, a szeg befogásához.
- 4) Tegye be a szeget a nyílásba (3. ábra).

### ! FIGYELMEZTETÉS

A szegecselőfogót mindenkor merőlegesen kell a szegecselő anyag felületére helyezni. Ferde elhelyezés esetén a szegecselés minősége nem lesz megfelelő.

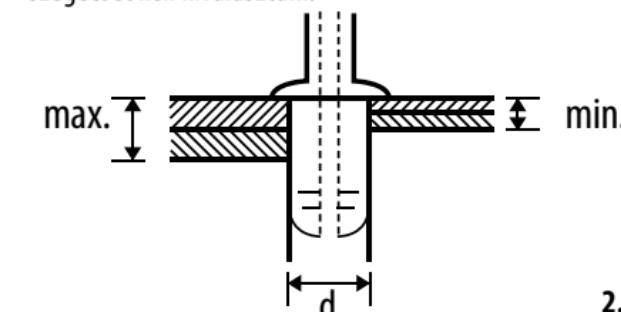


## VII. A szegecselés elvégzése

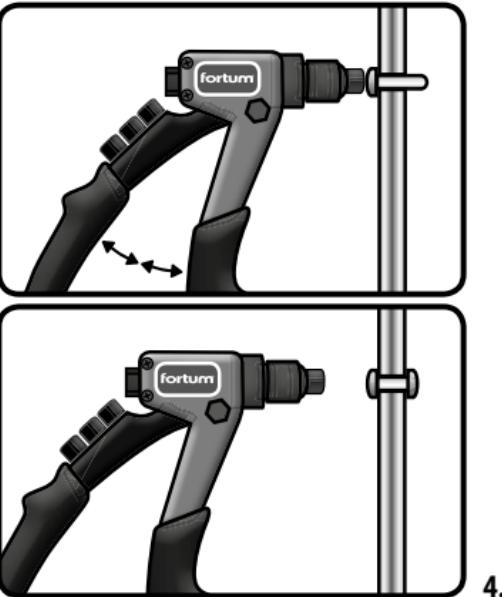
- 1) Nyissa szét maximálisan a szegecselőfogót.
- 2) Tegye be a szeget a fogófejre felcsavarozott szegecselő toldatba.

#### MEGJEGYZÉS:

Megfelelő anyagból készült, a nyílás átmérőjének, valamint a minimális és maximális vastagságnak megfelelő méretű szegecset kell kiválasztani.



- 5) Nyomja be a szeget a szegecselőfogó szárainak erőteljes összenyomásával.
- 6) Ezt követően nyissa szét maximálisan a szegecselőfogó szárait, majd a szákok erőteljes egymás felé nyomásával vágja le a szegecstükést (4. ábra).



4. ábra

## VIII. Karbantartás és tárolás

A szegecselő fogót, illetve annak részeit nedves ronggyal kell tisztítani. A szegecselő toldatok menetét enyhén be lehet olajozni. A szegecselő fogót száraz, pormentes, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni.

## IX. Garanciális idő és garanciális feltételek

### GARANCIÁLIS IDŐ

Jótállásra, szavatosságra vonatkozó jogszabályok, rendeletek: 151/2003. (IX.22) Korm. Rendelet; Ptk. 685.§ e) pont; Ptk. 305§ - 311/A-ig; 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet. Az említett törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciadőt ad. Az alább megadott garanciális feltételek illetve a jótállási jegyen feltüntetett további feltételek teljesülése esetén a termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

### GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. Az eladó köteles a vevő részére átadni a rendben kitöltött jótállási jegyet. A jótállási jegyre minden adatot kitörölhetetlenül, az értékesítés időpontjában kell bevezetni.
2. A termék kiválasztásakor a vevőnek át kell gondolnia, hogy a termék az általa kívánt tulajdonságokkal rendelkezik-e. Nem lehet később reklamációs ok, hogy a termék nem felel meg a vevő elvárásainak.

3. A garanciális javítási igény érvényesítésekor a terméket a rendben kitöltött eredeti garancialevéllel vagy a vásárlást igazoló más bizonylattal együtt kell átadni.
4. Reklamáció esetén a terméket tiszta állapotban, portól és szennyeződésekkel mentesen, lehetőség szerint az eredeti csomagolásba csomagolva kell átadni, úgy, hogy a szállítás során ne sérüljön meg. A meghibásodás okának pontos meghatározása, illetve a tökéletes hibaelhárítás érdekében a termékkel együtt az eredeti tartozékokat is át kell adni.
5. A szerviz nem felelős a termékek szállítás közben történő megsérüléséért.
6. A szerviz nem felelős a termékkel együtt beküldött olyan tartozékokkal kapcsolatban, amelyek nem tartoznak a termék alapfelszereléséhez. Kivételt képeznek azok az esetek, amikor a tartozékok a termékről a tartozék károsodása nélkül nem lehet levenni.
7. A garancia kizárálag anyaghibák, gyártási hibák vagy technológiai feldolgozási hibák miatt bekövetkező meghibásodásokra vonatkozik.
8. A jelen garanciavállalás nem csökkenti a törvényes jogokat, hanem kiegészíti azokat.
9. A garanciális javítások elvégzésére kizárálag az erre meghatalmazással rendelkező Extol márkaszervizek jogosultak.
10. A gyártó felelős azért, hogy a termék a teljes garanciális időszakban – a termék használatára vonatkozó utasítások betartása esetén – a műszaki adatokban megadott tulajdonságokkal és paraméterekkel rendelkezzen. A gyártó egyúttal fenntartja a termék kialakításának előzetes figyelmeztetés nélkül történő megváltoztatására vonatkozó jogát.
11. A garanciális igényjogosultság az alábbi esetekben megszűnik:
  - (a) a termék használata és karbantartása nem a kezelési útmutatóban megadtak szerint történt
  - (b) A Madal Bal a.s. vállalat vagy a javítások elvégzésével szerződés alapján megbízott szerviz előzetes írásbeli engedélye nélkül a szerszám szerkezetébe bármilyen beavatkozás történt.
  - (c) a terméket nem megfelelő körülmények között vagy nem a rendeltetésének megfelelő célra használták;

- (d) a termék valamely részegységét nem eredeti részegységre cserélték;
  - (e) a termék meghibásodása vagy túlzott mértékű elhasználódása nem megfelelő karbantartás miatt következett be;
  - (f) a termék meghibásodása vagy sérülése vis major miatt következett be;
  - (g) a meghibásodást külső mechanikai hatás, hőhatás vagy vegyi hatás okozta;
  - (h) a termék meghibásodása nem megfelelő körülmények között történő tárolás vagy nem szakszerű kezelés miatt következett be;
  - (i) a termék meghibásodása (az adott típusra nézve) agresszív környezetet jelentő (például poros vagy nagy nedvességtartalmú) környezetben történő használat miatt következett be;
  - (j) a termék használata a megengedett terhelésszint feletti terheléssel történt;
- (k) a garancialevet vagy a termék megvásárlását igazoló bizonylatot (blokk vagy számla) bármilyen módon mehamisították.
12. A gyártó nem felelős a termék normál elhasználódásával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező hibákért.
  13. A garancia nem vonatkozik a berendezés normál használata következetében várhatóan elhasználódó elemekre (például a lakkozásra, szénkefére, stb.).
  14. A garancia megadása nem érinti a vevők azon jogait, amelyekkel a termékek vásárlásával kapcsolatban külön jogszabályok alapján rendelkeznek.

## **GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS**

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügyemetével kapcsolatos információk a **www.madalbal.hu** weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfelek rendelkezésére.